

Alimentación por sonda NJ para adultos: instrucciones para el hogar

¿Qué es la sonda nasoyeyunal?

La sonda nasoyeyunal o sonda NJ (por sus siglas en inglés) lleva el alimento desde la nariz al **yeyuno**, la parte superior del intestino delgado.

La sonda NJ es suave y flexible para que pueda pasar fácilmente a través de la nariz y el estómago. El cuerpo puede absorber con rapidez los alimentos y los medicamentos en el yeyuno. Debido a su tamaño pequeño, el yeyuno solo puede contener cantidades pequeñas de alimento a la vez. La sonda NJ suministra los alimentos de forma lenta y continua.

La sonda NJ por lo general se puede usar durante el tiempo que sea necesario. Sus proveedores de atención médica la cambiarán si se tapa o se mueve fuera de lugar.

¿Por qué necesito la sonda NJ?

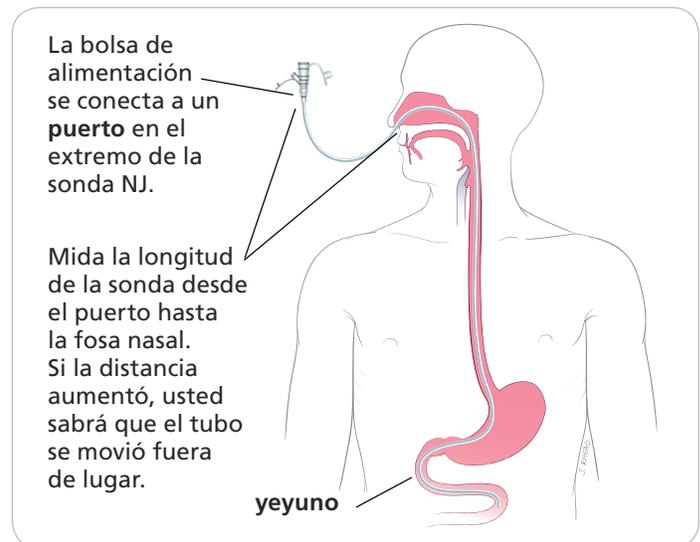
Usted podría necesitar una sonda NJ si su estómago no tolera los alimentos. Puede tener este problema si su estómago no se vacía tan rápido como debería hacerlo o:

- Tiene reflujo o vómito intenso
- Tiene dificultad al absorber los alimentos
- No puede tragar de forma segura
- Tiene problemas en su **tracto gastrointestinal (GI, por sus siglas en inglés)**

¿Cómo se colocará la sonda NJ?

La sonda NJ se colocará en su lugar en el hospital. Esto se hará en el departamento de imágenes o en su habitación. Se tomarán rayos X para asegurarse de que la sonda esté en el lugar correcto. Luego se fijará con cinta adhesiva a la nariz y mejilla.

Es importante asegurarse de que la sonda permanezca en el lugar correcto. Se pondrá una marca en la sonda en el lugar donde entra a la nariz. Esto hará que sea más fácil saber si la sonda se movió fuera de lugar.



Preparación para la alimentación con sonda NJ

Reúna sus suministros, incluyendo:

- Bomba de alimentación, fórmula y bolsas de alimentación. El distribuidor de la bomba le dará las bolsas y le enseñará cómo usar la bomba.
- Sondas.
- Una jeringa para enjuagar la sonda y dar medicamentos.

Organice la alimentación:

- 1 Siga las instrucciones de la bomba y prepare la sonda.
- 2 Coloque en la bolsa la cantidad adecuada de fórmula según el tiempo de gravedad.
 - 12 horas para cualquier **fórmula lista para usar**
 - 4 horas para cualquier **fórmula en polvo**
 - 2 horas para cualquier **fórmula licuada hecha en casa**
- 3 Asegúrese de que el tipo de fórmula sea el correcto y compruebe la fecha de caducidad. Si algo es incorrecto, llame al equipo enteral y no use la fórmula.
- 4 Enjuague la sonda de alimentación con agua tibia para que no se obstruya.

Pasos para la alimentación continua

- 1** Siga las instrucciones para configurar la bomba y preparar la sonda.
- 2** Coloque en la bolsa la cantidad adecuada de fórmula según el tiempo de gravedad:
 - 12 horas para cualquier fórmula lista para usar
 - 4 horas para cualquier fórmula en polvo
 - 2 horas para cualquier fórmula licuada hecha en casa
- 3** Enjuague la sonda de alimentación con 30 a 60 mL (mililitros) de agua tibia cada 4 a 6 horas (o como se le indique).
- 4** Conecte la bolsa de alimentación a la sonda.
- 5** Prenda la bomba según las instrucciones del fabricante y aliméntese. El suministro del alimento más rápido de lo que se recomienda le puede causar diarrea.
- 6** Cambie la bolsa de alimentación cada 24 horas.
- 7** Antes de añadir fórmula fresca, deseche la fórmula restante y enjuague la bolsa con agua tibia. No añada fórmula nueva a la fórmula anterior.
- 8** Enjuague la sonda de alimentación con 30 a 60 mL (mililitros) de agua tibia cuando la bomba esté apagada y al terminar la alimentación.

Administración de medicamentos por la sonda NJ

Los medicamentos se inyectan a la sonda con una jeringa, no los agregue a la bolsa de alimentación. No use cápsulas de liberación prolongada o tabletas con recubrimiento entérico. Siga estos pasos:

- 1** Lávese las manos antes y después de darse el medicamento.
- 2** Ponga la bomba en la posición “de espera” (on hold).
- 3** Enjuague la sonda con al menos 20 mL de agua. No mezcle el medicamento con la fórmula. No mezcle medicamentos diferentes. Se puede taponar la sonda si el medicamento se mezcla con cantidades pequeñas de fórmula u otro medicamento.



- 4** Prepare el medicamento en la jeringa.
 - Agregue un poco de agua al medicamento líquido si es espeso.
 - Los líquidos deben estar a temperatura ambiente o más tibios. Estos podrían causar cólicos si se usan demasiado fríos.
 - Si tiene que usar medicamentos en tabletas, tritúrelas en un recipiente o en un mortero. Añada entre 5 a 10 mL (1 o 2 cucharaditas) de agua tibia y triture las tabletas de nuevo para que se disuelvan por completo. Succione el medicamento en la jeringa.
- 5** Si se aplica más de un medicamento, dé cada uno por separado. Enjuague la sonda con agua entre cada una.
- 6** Asegúrese de que la sonda esté en la posición correcta. Revise que la marca esté en el lugar donde entra la sonda a la nariz.
- 7** Aplique el medicamento:
 - Si la sonda tiene un puerto de medicamentos por separado, conecte la jeringa al puerto e inyecte el medicamento en el tubo.
 - Si la sonda no tiene un puerto de medicamentos por separado, desconecte el tubo de la bolsa de alimentación de la sonda NJ. A continuación, conecte la jeringa con el medicamento a la sonda NJ y aplique el medicamento.
- 8** Enjuague la sonda NJ con al menos 20 mL de agua después de aplicar cada medicamento.
- 9** Después del último medicamento, enjuague la sonda NJ de nuevo con 30 a 60 mL de agua tibia. Después del enjuague, conecte el tubo de la bolsa de alimentación a la sonda NJ (si es que la desconectó).
- 10** Ponga la bomba de nuevo en la posición de alimentación.

¿Qué hago si tengo problemas?

El problema más frecuente es que la sonda NJ se mueva fuera de lugar. Llame al equipo enteral o a su proveedor de atención médica si esto sucede. Otros problemas frecuentes se enumeran a continuación.

- **Si la sonda se tapa o tarda en enjuagarse:**
 - Use una jeringa pequeña para tratar de enjuagar la sonda con agua tibia. Es posible que necesite hacer un poco de presión y repetir el proceso varias veces.
 - Si el agua tibia no funciona, enjuague la sonda con cuidado y con agua tibia de nuevo mientras que jala y tira del émbolo. (No jale la sonda de alimentación).
 - El equipo enteral podría proporcionarle enzimas para destapar la sonda. Si es así, siga sus instrucciones.
 - Si el agua pasa a través, enjuague más agua para asegurarse de que está completamente claro. Llame al equipo enteral o a su proveedor de atención médica si la sonda sigue tapada.
- **Si usted comienza a toser, vomitar o atragantarse durante la alimentación, podría ser una señal de que la sonda se movió fuera de lugar:**
 - Suspenda la alimentación.
 - Tosa varias veces.
 - Llame a su proveedor de atención médica si continúa tosiendo, vomitando o atragantándose.
- **Si la sonda se sale o se mueve fuera de lugar más de 4 a 5 pulgadas (10 a 13 cm):**
 - Interrumpa la alimentación.
 - Llame a su proveedor de atención médica para hacer arreglos para que alguien revise la punta de la sonda NJ. Es posible que la sonda tenga que moverse o cambiarse.
- **Si usted tiene diarrea, estreñimiento, náuseas, vómitos o hinchazón abdominal, consulte al equipo enteral o a su proveedor de atención médica.** Es normal que presente algunas heces líquidas, ya que su alimento también es líquido.
- **Llame al 911 si tiene mucha dificultad para respirar.**
- **Si usted está cuidando a alguien con una sonda NJ y el paciente tiene la piel azulada o no está respirando:**
 - Llame al 911.
 - Suspenda la alimentación.
 - Comience la resucitación cardiopulmonar o respiración de rescate si es apropiado y está capacitado para ellas.

Preguntas para mi médico

Content created and approved by Intermountain Homecare & Hospice

NJ Feeding Tube for Adults: Home instructions

Intermountain Healthcare cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Se ofrecen servicios de interpretación gratuitos. Hable con un empleado para solicitarlo.



© 2013–2020 Intermountain Healthcare. Todos los derechos reservados. El contenido del presente folleto tiene solamente fines informativos. No sustituye los consejos profesionales de un médico; tampoco debe utilizarse para diagnosticar o tratar un problema médico o enfermedad. Si tiene cualquier duda o inquietud, no dude en consultar a su proveedor de atención médica. Puede obtener más información en intermountainhealthcare.org. FSHC067S - 12/20 (Last reviewed - 12/20) (Spanish translation 01/21 by CommGap)